

## Legendă

**Informații generale**  
● Centru de Servicii pentru Cetățeni (birouri de informații)

**Îngrijire medicală**  
● CAP (Centru medical)  
● Spitalul Parc Taulí

### Transporturi

● Biroul pentru Mobilitate  
● Stație de autobuze interurbane  
● Tren / RENFE  
● Tren / Căile ferate ale Generalității Cataloniei

**Poșta**  
● Oficiu poștal

### Alte servicii utile

● SCAI (Serviciul Cetățenilor pentru Integrarea Imigranților)  
C. de Ferran Casablanques, 70-72

● Biroul pentru Noul Cetățeni  
C. de Sant Pau, 34

● Oficiu poștal  
C. de Sant Pau, 19-57  
[www.sabadell.cat/novacitadania](http://www.sabadell.cat/novacitadania)

## Sabadell - Harta



# Ce trebuie să faceți când sosiți la Sabadell?

## Vă înregistrați

### Centrul de Servicii pentru Cetățeni

**D5** Biroul Central  
C. de la Indústria, 10

**B3** Biroul de nord - Ca n'Oriac  
C. d'Arousa, 2

**E8** Biroul de sud - la Creu de Barberà  
Pl. de Castella, 1

**E5** Biroul de est - Sector de la Serra  
C. del Francolí, 11

**A4** Biroul de vest - Sector de Can Rull  
C. de Sant Isidor, 45

☎ Telefon: 010 / 93 745 31 10



## Aflați despre ce are de oferit orașul: întâlnire de bun venit

Centrul de Servicii pentru Cetățeni  
☎ Telefon: 010 / 93 745 31 10

### Centre civice

**C5** Biroul pentru Noii Cetățeni  
C. de Sant Pau, 34 ☎ 93 745 19 57  
novaciutadania@ajsabadell.cat  
www.sabadell.cat/novaciutadania

**C5** SCAI  
(Serviciul Cetățenilor pentru Integrarea Imigranților)

## Aflați care sunt documentele de care aveți nevoie: permise de ședere și de muncă și regrupare familială

**C5** SCAI  
(Serviciul Cetățenilor pentru Integrarea Imigranților)  
C. de Ferran Casablanças, 70-72  
☎ Telefon: 93 727 29 75



## Să mergeți la un doctor: solicitați cardul pentru îngrijire medicală

Mergeți la centrul medical de care aparțineți (CAP)

**Pentru a afla care este centrul medical de care aparțineți:**

**Sanitat Respon**

☎ Telefon: 902 111 444

**B3** CAP Concòrdia  
Pl. de Sant Agustí, 4 ☎ 93 713 64 20

**B3** CAP Ca n'Oriac  
Pg. de Sant Bemat, 22 ☎ 93 723 37 13

**A2** CAP Nord  
Pl. de Mercè Rodoreda, 24 ☎ 93 724 71 50

**B4** CAP Can Rull  
Av. de Lluís Companys, 70 ☎ 93 724 79 20

**C5** CAP Centre  
Pl. de Joan Olliu, 9 ☎ 93 725 65 85

**D6** CAP Sant Oleguer  
C. de Sol i Padrís, 56-60 ☎ 93 746 41 80

**E5** CAP La Serra  
Pl. de Cristóbal Ramos, 2 ☎ 93 715 55 34

**C3** CAP Creu Alta  
C. de Castellar del Vallès, 222 ☎ 93 723 70 14

**B5** CAP Merinals  
C. de La Palma, 93 ☎ 93 745 73 90

**D7** CAP Sant Fèlix  
Ctra. de Barcelona, 473 ☎ 93 712 29 59

**C6** CAP Lepant  
C. de Lepant, 192 ☎ 93 710 24 79

**E7** CAP Creu de Barberà  
Pl. de Castella, 2 ☎ 93 710 07 34

**D4** Spitalul  
Corporació Sanitària Parc Taulí  
Parc del Taulí, 35 ☎ 93 723 10 10



## Trimiteti-vă copii la școală

Creșe: 0 - 3 ani

Grădiniță și ciclul primar: 3 - 12 ani

Ciclul secundar: 12 - 16 ani

\*Batxillerat\* și pregătire profesională:  
peste 16 ani

### Biroul Municipal pentru Educație

Informații: Centrul de Servicii pentru Cetățeni  
☎ Telefon: 010 / 93 745 31 10



## Continuați procesul de învățare

De la 18 ani: centre de educație pentru adulți (CFA)

### CFA Can Rull

C. de Gustavo Adolfo Bécquer, 24  
☎ Telefon: 93 727 43 44

### CFA de la Creu de Barberà

C. dels Carders, 24  
☎ Telefon: 93 711 64 48

### CFA Torre-romeu

C. de l'Anoia, 18 1r  
☎ Telefon: 93 727 56 40

### CFA Concòrdia

C. de la Solidaritat, 21  
☎ Telefon: 93 723 28 64

### CFA d'Autoformació

Av. de Barberà, 175 1r  
☎ Telefon: 93 710 19 00

**Învățarea limbii catalane deschide multe uși**

**Centrul pentru Normalizare Lingvistică (CNL)**

Rambla, 69

☎ Telefoane: 93 727 83 40 și 93 727 84 00

Centre de educație pentru adulți



## Găsiți un loc de muncă

Dacă sunteți în căutarea unui loc de muncă sau dacă doriți să vă îmbogățiți cunoștințele profesionale, învățați o meserie sau începeți propria afacere.

### Vapor Llloch

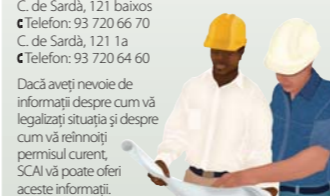
Departamentul consiliului local pentru Promovarea Inovației, a Industriei, a Economiei și a Comerțului  
Ctra. de Barcelona, 208 bis  
☎ Telefon: 93 745 31 61

### Oficiul pentru ocuparea forței de muncă al Guvernului Cataloniei (OTG)

C. de Sardà, 121 baixos  
☎ Telefon: 93 720 66 70

C. de Sardà, 121 1a  
☎ Telefon: 93 720 64 60

Dacă aveți nevoie de informații despre cum vă legalizați situația și despre cum vă reînnoiți permisul curent, SCAI vă poate oferi aceste informații.



## Vă informați despre locuințe (de cumpărat sau de închiriat)

### Biroul Local pentru Locuințe Sediul de VIMUSA

C. de Blasco de Garay, 17  
☎ Telefon: 93 745 79 10



## Conectați-vă la Internet gratis în centrele civice și în biblioteci

**Biblioteca Vapor Badia**  
C. de les Tres Creus, 127

**Biblioteca Can Puiggener**  
Pl. del Primer de Maig, 1

**Biblioteca Can Deu**  
C. del Portal de la Floresta, 20

**Biblioteca Els Safareigs**  
C. del Papa Pius XI, 165

**Biblioteca La Serra**  
Pl. de Cristóbal Ramos, 1



## Dacă aveți nevoie de protecție socială

Informații și îngrijire pentru dvs și pentru familia dvs.

Ajutor în satisfacerea nevoilor elementare.  
Veți găsi echipele pentru Servicii Sociale la centrul dvs medical (CAP).



## Asociații care vă pot ajuta

### Asociații sub-sahariene

Asociația Africană Sabadell  
Asociația Catalană a Femeilor Africane  
Asociația Rezidenților de Origine Maliană din Sabadell  
Asociația KANDEEMA Prietenii lui Sedhiou  
Asociația Cetățenilor din Guineea-Conakry rezidenți ai Vallès Occidental  
Asociația Rezidenților din Coasta de Fildeș  
Asociația Burkina Faso  
APROMAB  
Asociația Nigerienilor din Sabadell

### Asociații nord-africane

Asociația Socio-culturală Al-tanuir din Catalonia  
Asociația Catalană pentru Studii Islamice  
Centrul Cultural pentru Imigranți  
Asociația WAFEA  
Asociația Socio-culturală Anasiha  
Asociația Culturală Islamică Ar-risalah din Vallès Occidental

### Asociații latino-americane

Asociația Boliviană de Est  
Asociația Culturală Indigenă RUNA PACHA  
Asociația Andină Kichwas  
Asociația Latino-americană Sabadell

Pentru a le contacta, sunați:  
Biroul pentru noii cetățeni  
☎ Telefon: 93 745 19 57



## Informații utile

### MIJLOACE DE TRANSPORT

**În Sabadell**  
Autobuze locale și alte mijloace de transport

**D5** Biroul pentru Mobilitate  
C. de la Borriana, 33

☎ 93 745 08 75 (Metrou) / ☎ 93 727 00 90 (Autobuz)

### Pentru a călători în alte orașe

**Autobuze interdețetene**

**D5** Stația de autobuze interurbane  
C. de l'Estació, 67 ☎ 93 727 92 92

### Căi ferate

**B3/D5/C7** RENFE  
Trenuri locale și regionale  
Stații în Nord, Centru și Sud ☎ 902 240 202

**D5/C6** Căile ferate ale Generalității Cataloniei (FGC). Trenuri locale.  
Stațiile Centrală și Sabadell-Estació  
☎ 93 205 15 15

### Taxi

Sabadell Radio-Taxi ☎ 93 727 48 48  
Catalunya Ràdio-Taxi ☎ 93 716 62 62

### POȘTA

**C5** Oficiu poștale

**Oficiu central**

Via de Massagué, 38  
☎ 93 725 17 90 (dimineața)  
☎ 93 710 34 00 (după-amiaza)

### ALTE SERVICII

**CARE VĂ POT FI DE FOLOS**  
Sindicat

(pentru apărarea drepturilor muncitorilor)  
**UGT (Uniunea Generală a Muncitorilor)**  
Rambla, 73 ☎ 93 725 76 77

**CCOO (Confederación Sindical de Comisiones Obreras)**  
Rambla, 75 ☎ 93 715 56 00

**USOC (Unió Sindical Obrera de Catalunya)**  
C. de Zurbano, 2D ☎ 93 727 13 48

### Politia Municipală

C. de Pau Claris, 100 ☎ 93 745 32 61

Linia telefonică pentru coexistență  
☎ Telefon: 93 745 32 57

### Centrul pentru Femei (CAD)

C. de Vidal, 146 ☎ 93 724 61 67

**Biroul Municipal pentru Informarea Consumatorului (OMIC)**

C. de la Indústria, 10 ☎ 93 745 31 68

### Municipal Ombudsman

(pentru a vă apăra drepturile față de instituții)  
Rambla, 69 ☎ 93 726 42 11

### Pentru mai multe informații:

**C5** Biroul pentru Noii Cetățeni

C. de Sant Pau, 34 ☎ 93 745 19 57  
novaciutadania@ajsabadell.cat  
www.sabadell.cat/novaciutadania

**C5** SCAI  
(Serviciul Cetățenilor pentru Integrarea Imigranților)

C. de Ferran Casablanças, 70-72  
☎ 93 727 29 75

scai@scaisabadell.org

# Hola!

## Informació útil per a nouvinguts i nouvingudes a Sabadell

Ajuntament de Sabadell

Oficina Nova Ciutadania

SCAI

Hi col·laborem:

Diputació Barcelonèsxa de municipis

Generalitat de Catalunya Departament d'Acció Social i Ciutadania Secretaria per a la Immigració

## Bine ați venit,

Sabadell este un oraș ospitalier. Ne străduim să fim activi și întreprinzători, dar și prietenoși și uniți. Ne dorim un oraș cu sanses egale pentru toți, în care să prevaleze dialogul și respectul. Puterea orașului nostru, a orașului tău, stă în faptul că toți cei care trăiesc aici muncesc pentru un viitor mai bun. Contribuția ta este esențială pentru un oraș care apără diversitatea, aceasta fiind una dintre valorile sale.

Sperăm ca acest ghid să vă ajute să cunoașteți Sabadell și să vă bucurați de serviciile și de resursele care vă sunt oferite în fiecare zi.

Noi toți alcătuim Sabadell!

## Benvingut i benvinguda,

Sabadell és una ciutat acollidora. Treballem per ser actius i emprenedors, alhora que amables i solidaris. Volem una ciutat amb igualtat d'oportunitats per a tothom i presidida pels valors de diàleg i respecte.

La força de la nostra ciutat, la teva, és la de totes les persones que hi convivim i que treballem activament per construir un futur millor. La teva contribució és bàsica per a una ciutat que defensa la diversitat amb un dels seus valors.

Esperem que aquesta guia et serveixi per conèixer Sabadell i per gaudir dels serveis i recursos que et poden facilitar el dia a dia.

Tots i totes fem Sabadell!

Ajuntament de Sabadell

Oficina Nova Ciutadania

SCAI